

Programa de Inmersión de la Lengua Dual de las Escuelas Pública de (DLI)

El Programa de Inmersión de la Lengua Dual de las Escuelas Públicas de Princeton (DLI) (español/inglés) ha sido un programa exitoso en la escuela de Community Park desde 2015. Este programa del distrito está ahora abierto a todos los estudiantes de la Escuela Pública de Princeton que entran a Kindergarten o a Primer Grado.

Preguntas & Respuestas (Q&A)

¿Habrá cambios en el programa de Inmersión de la Lengua Dual (DLI) del Distrito en el 2019-2020?

¡Sí! Para el año escolar 2019-2020, la Escuelas Públicas de Princeton ofrecerán transporte a las familias que deseen participar en el programa de Inmersión de la Lengua Dual en Community Park. Les damos la bienvenida a todos los estudiantes del distrito a nuestro programa.

Anteriormente, las familias que deseaban que su(s) hijo(s) asistieran al programa eran responsables por su propio transporte si ellos vivían en los barrios de Littlebrook, Riverside, o Johnson Park. Comenzando en septiembre, podremos dar transporte de bus a cada niño(a) que desee venir a Community Park para el programa de inmersión y que viva fuera de la distancia de caminata.

¿Quién puede aplicar para el programa de Inmersión de la Lengua Dual (DLI) en Community Park?

Cualquier estudiante de PPS que esté listo para Comenzar Kindergarten o 1er grado en septiembre del 2019 puede aplicar. Los estudiantes que comiencen en Kindergarten o primer grado en LB, JP, o RS son ahora elegibles para aplicar en el programa de inmersión de la lengua española del distrito en Community Park.

¿Cómo aplico?

Si usted es nuevo en las Escuelas Públicas de Princeton, necesitará comenzar el proceso de registro en nuestra página de internet. Presione aquí: [Registration/Enrollment - Princeton Public Schools](#)

Para registrar a su hijo(a) en el Distrito de la Escuela Pública de Princeton, necesitará completar nuestras formularios de registro en línea. Si no tiene acceso a un computador, por favor visite la escuela base de su hijo(a) o a la Biblioteca Pública de Princeton para acceder al registro en línea.

¿Cómo hago para saber más sobre DLI?

Estamos ofreciendo sesiones de información que explican cómo funciona el programa de DLI el **miércoles, 13 de febrero a las 6:30 PM y miércoles, 27 de febrero a las 8:45 AM en la escuela de Community Park**. Las familias aplicando para el programa de inmersión deben asistir a una de las sesiones de información.

Me acabo de mudar al distrito y falté a la sesión de información obligatoria. ¿Puedo aún aplicar?

Nosotros generalmente ofrecemos una sesión de recuperación para las familias que no pudieron asistir a las sesiones de febrero. Por favor contacte a Christine Tollefsen en Community Park para detalles si usted no ha asistido a la sesión de información obligatoria.

ChristineTollefsen@princetonk12.org

¿Cuál es la fecha límite para aplicar?

Todas las familias que estén aplicando necesitan enviar la aplicación/contacto del padre a la Escuela de Community Park antes del 8 de marzo, 2019. Si usted se muda al distrito después de esta fecha, por favor contacte a Christine Tollefsen. Para más información contacte:

ChristineTollefsen@princetonk12.org

¿Qué es la Inmersión de la Lengua Dual?

Los estudiantes en Kindergarten hasta 5º grado pasan el 50 por ciento de su día aprendiendo contenido base en español y el 50 por ciento aprendiendo en inglés. Cada estudiante tiene dos profesores(as) principales, una para la instrucción en inglés y una para español. El programa está abierto para estudiantes que sean fluidos en español y/o en inglés, así como para estudiantes fluidos en una lengua diferente a inglés o español. Por ejemplo, si japonés es su lengua nativa, usted puede también aplicar para el programa de inmersión.

¿A qué escuela elemental asistiría mi hijo(a) para participar en el programa de DLI?

Este programa se ofrece solamente en Community Park. Desde su comienzo en el 2015, las Escuelas Públicas de Princeton ha expandido este programa de Community Park incluyendo los grados de Kindergarten a quinto grado y pudo incluir a los estudiantes de kindergarten de otras áreas de la escuela elemental del distrito para el año escolar 2018-2019. En el 2019-2020, los estudiantes de otras escuelas elementales serán registradas en ambas clases de DLI de Kindergarten y primer grado.

Vivo en el barrio de Community Park y no deseo que mi hijo(a) participe en el programa de DLI.

¿Mi hijo asistirá Community Park?

En el 2018, Community Park no ofreció una clase tradicional de solamente inglés para los estudiantes de kindergarten. En el 2019, se anticipa que Kindergarten y 1er grado no tengan clases tradicionales. Las familias que escojan una clase tradicional para su hijo(a) asistirá a una de las otras escuelas elementales del distrito dándoles transporte.

¿Cuántas secciones de las clases de inmersión se ofrecen en Community Park?

Actualmente, hay cuatro secciones de Kindergarten de DLO; dos secciones en primer grado; dos en segundo grado; dos en tercer grado y dos en cuarto grado. En tanto que el programa se expande, anticipamos tener cuatro secciones de inmersión en kindergarten primero, y segundo grado, y tres secciones en los grados 3, 4, y 5. El número de secciones está basado en el registro, pero particularmente para nuestros estudiantes más jóvenes, se prefieren clases más pequeñas.

¿Dónde encuentro la aplicación y los formularios de registro para el programa de DLI de Community Park?

Todas las formas están disponibles en nuestra página de internet y copias de papel se darán en las sesiones de información.

¿Qué pasa si muchos estudiantes aplican para un espacio en el programa de DLI?

Si hay un exceso de aspirantes, haremos una lotería. Los estudiantes que viven en el barrio de Community Park tienen prioridad en este caso. Si es necesario, la lotería para el año escolar 2019-2020 se hará el 14 de marzo, 2019.

¿Mi hijo(a) puede entrar al programa de inmersión en segundo, tercero, cuarto o quinto?

Un estudiante fluido en español e inglés que haya participado en un programa de inmersión en otro distrito y que sea nuevo en Princeton, puede aplicar al programa de Inmersión de Community Park en cualquier grado. Los estudiantes se evaluarán para determinar si el programa les corresponde. Sin embargo, en general, aceptamos estudiantes en cualquier momento durante el año en kindergarten y en el otoño para primer grado.

¿Community Park se convertirá en una escuela solamente de inmersión?

Es una posibilidad distinta que será determinada en parte por el registro del distrito y el interés del programa de DLI.

¿Mi hijo(a) podrá continuar con la educación de español en la escuela media?

Las disposiciones para nuestra primera clase de inmersión que se gradúa de Community Park que van para John Witherspoon están en curso. Los estudiantes que completen la experiencia de SLI en elemental serán elegibles para clases de alto nivel de español y recibirán instrucción en al menos una de sus materias en español en la escuela media.